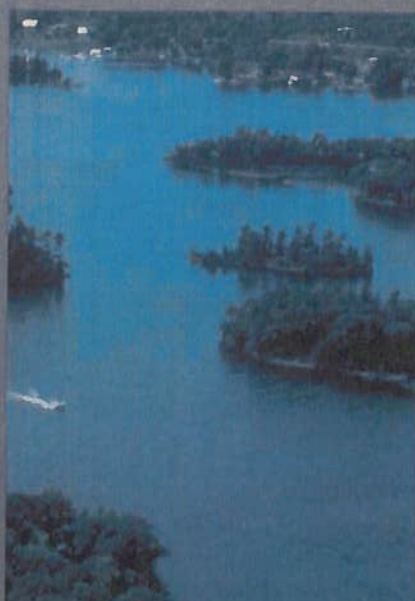
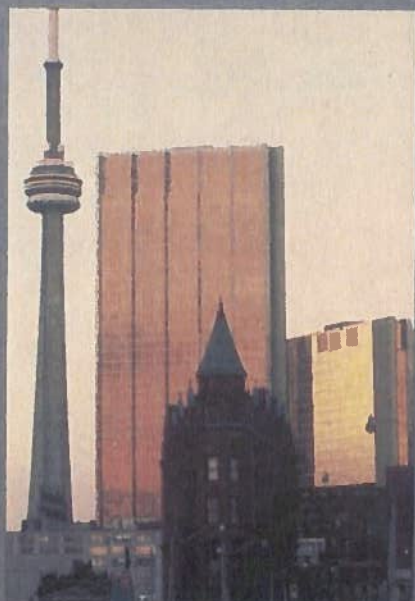
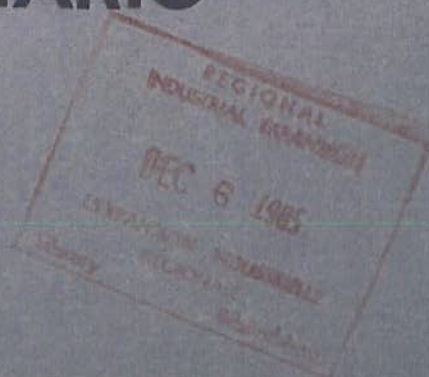


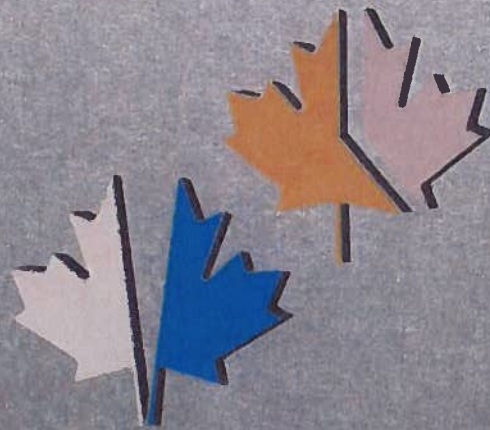
HG  
5154  
.15  
0514

# INVESTIR EN ONTARIO



Canada 

# C'est en Ontario que ça compte

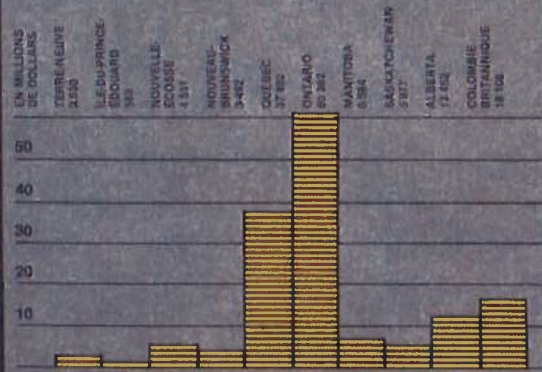
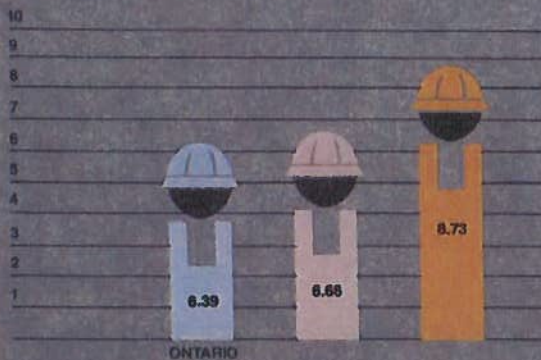


## LES PLUS GRANDS CONSOMMATEURS

Les consommateurs de l'Ontario, au nombre de 8,6 millions, représentent 36 % de la population canadienne de 23,9 millions d'habitants.

## ... ET LA PLUS FORTE PROPORTION DU PNB

L'Ontario assure 40 % du produit national brut du Canada et 50 % de la production manufacturière canadienne.

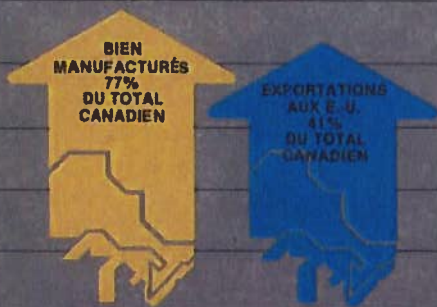


## UN SALAIRE HORAIRE MOINS ÉLEVÉ

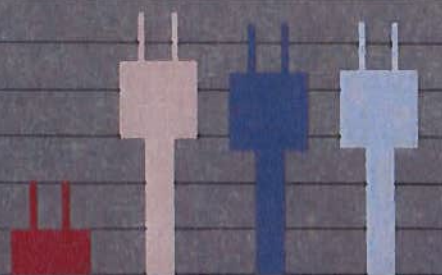
En 1979, le salaire horaire moyen des travailleurs du secteur de la production industrielle était de 6,39 dollars US, soit de 27 cents à 2,34 dollars de moins l'heure que dans les États américains limitrophes de l'Ontario.

## LE REVENU NET DISPONIBLE LE PLUS ÉLEVÉ

De toutes les provinces, l'Ontario est la plus peuplée et son revenu net disponible est le plus élevé.



ONTARIO 2,06 | É.-U. de 2,92 à 5,64 | ITALIE 5,43 | ALLEMAGNE DE L'OUEST 5,47



## LE PLUS GRAND EXPORTATEUR

Les exportations de l'Ontario ont presque doublé au cours des quatre dernières années pour atteindre 23 milliards de dollars US. Cela représente 41 % de toutes les exportations canadiennes. Dans le seul secteur des biens manufacturés, l'Ontario a exporté 77 % du volume total du pays.

## UN COÛT D'ÉLECTRICITÉ MOINS ÉLEVÉ

En 1979, les taux industriels les 100 kWh (en dollars US) étaient:

Allemagne de l'Ouest	5,47
Italie	5,43
É.-U.	de 2,92 à 5,64
Ontario	2,06



## L'Ontario

Le centre  
économique  
et culturel  
du Canada

L'Ontario a la taille de l'ensemble du Royaume-Uni, de l'Allemagne de l'Ouest et de la France ...

C'est la province du pays la plus active et la plus productive — il s'y passe et s'y passera toujours quelque chose.

De la complexité urbaine de Toronto aux immenses forêts du Nord ... des terres agricoles fertiles du Sud au réseau de lacs et de canaux de l'Est ... l'Ontario est inégalé dans le domaine des possibilités de croissance.



Nous offrons à l'entrepreneur perspicace une chance de grandir avec nous, de découvrir l'étendue de nos ressources naturelles, de travailler avec plus de quatre millions de gens dynamiques et qualifiés qui forment notre population active, et d'atteindre un taux de rentabilité intéressant.

Nous possédons des milliers d'acres de terre industrielle viabilisée où l'on trouve déjà l'électricité, de l'eau potable et des réseaux d'égout prêts à être mis en service.

Notre diversité culturelle favorise tous les modes de vie. Nos différents groupes ethniques (Italiens, Anglais, Allemands, Chinois, Japonais, Antillais, gens d'autres pays d'Europe et des Indes orientales, pour ne nommer que ceux-là) vivent en harmonie et sont encouragés à conserver leur propre culture.

Les 8,6 millions d'habitants de l'Ontario disposent d'un territoire couvrant plus de un million de kilomètres carrés. Quatorze mille entreprises de fabrication ont choisi de s'y établir fournissant ainsi à l'Ontario un niveau de vie aussi élevé que n'importe où ailleurs au Canada.

Toronto, capitale de l'Ontario, est la ville la plus peuplée du pays. C'est le centre national des affaires, de la recherche, de la production de films et d'émissions de télévision, de l'édition, de la publicité, des télécommunications, des beaux-arts et de la littérature.

Le système bancaire de l'Ontario est aussi sûr et stable que tout autre à l'échelle mondiale et offre une assise solide à tout investisseur.

Un échantillonnage de 10 000 sociétés, portant sur les années 1972 à 1978, révélait un taux moyen de rentabilité se situant entre 18 % et 21 % et ce, en dépit de la très grande fluctuation de l'économie mondiale.

Nos agriculteurs produisent des fruits, des légumes, des céréales, du tabac et des produits laitiers et ils élèvent du bétail. En 1979, la valeur des exportations agricoles dépassait 955 millions de dollars. Grâce à son secteur agricole, qui est le plus vaste et le plus diversifié du Canada, l'Ontario participe à 29 % de l'ensemble de la production agricole.

Une raffinerie de pétrole à Sarnia



L'Ontario possède un régime d'assurance maladie et hospitalisation de première classe, financé par le gouvernement, et desservi par 15 000 médecins, 55 650 infirmières et 278 hôpitaux.

C'est en Ontario qu'on trouve les deux plus grandes centrales nucléaires du monde, alimentées à l'eau lourde CANDU, méthode mise au point au Canada. L'uranium enrichi n'est pas nécessaire et le système est plus sûr que bien d'autres.

On trouve, en Ontario, 15 universités, 22 collèges, 372 écoles secondaires et 1 567 écoles primaires, tous subventionnés par le gouvernement.

Les chutes du Niagi



L'industrie dispose d'eau fraîche en abondance : les usines d'épuration des eaux ont une capacité quotidienne de 10 millions de mètres cubes et on n'en utilise que 49,2 %, d'où un surplus de 5 millions de mètres cubes (ou 1,1 milliard de gallons) pour les nouvelles industries.

Un approvisionnement intérieur en énergie assuré : l'Ontario répond à 20 % de l'ensemble de ses besoins énergétiques de base. Le gros de l'énergie de l'Ontario provient d'autres sources canadiennes et l'énergie importée ne représente que 20 %.

L'énergie électrique : l'Hydro-Ontario, de renommée mondiale, offre une capacité excédentaire de 20 % et sa capacité maximale est de 24 280 mégawatts. Ici, pas de panne partielle d'électricité.

Les conseillers techniques : 101 firmes d'ingénieurs-conseils dont l'expertise englobe 115 catégories précises, allant de l'agriculture à la technologie de la communication par satellite.

L'Ontario Research Foundation est le laboratoire de recherche indépendant le plus important du Canada. En 1978, le personnel scientifique, qui compte 335 membres, a répondu aux demandes de 1 592 clients du monde de l'industrie.

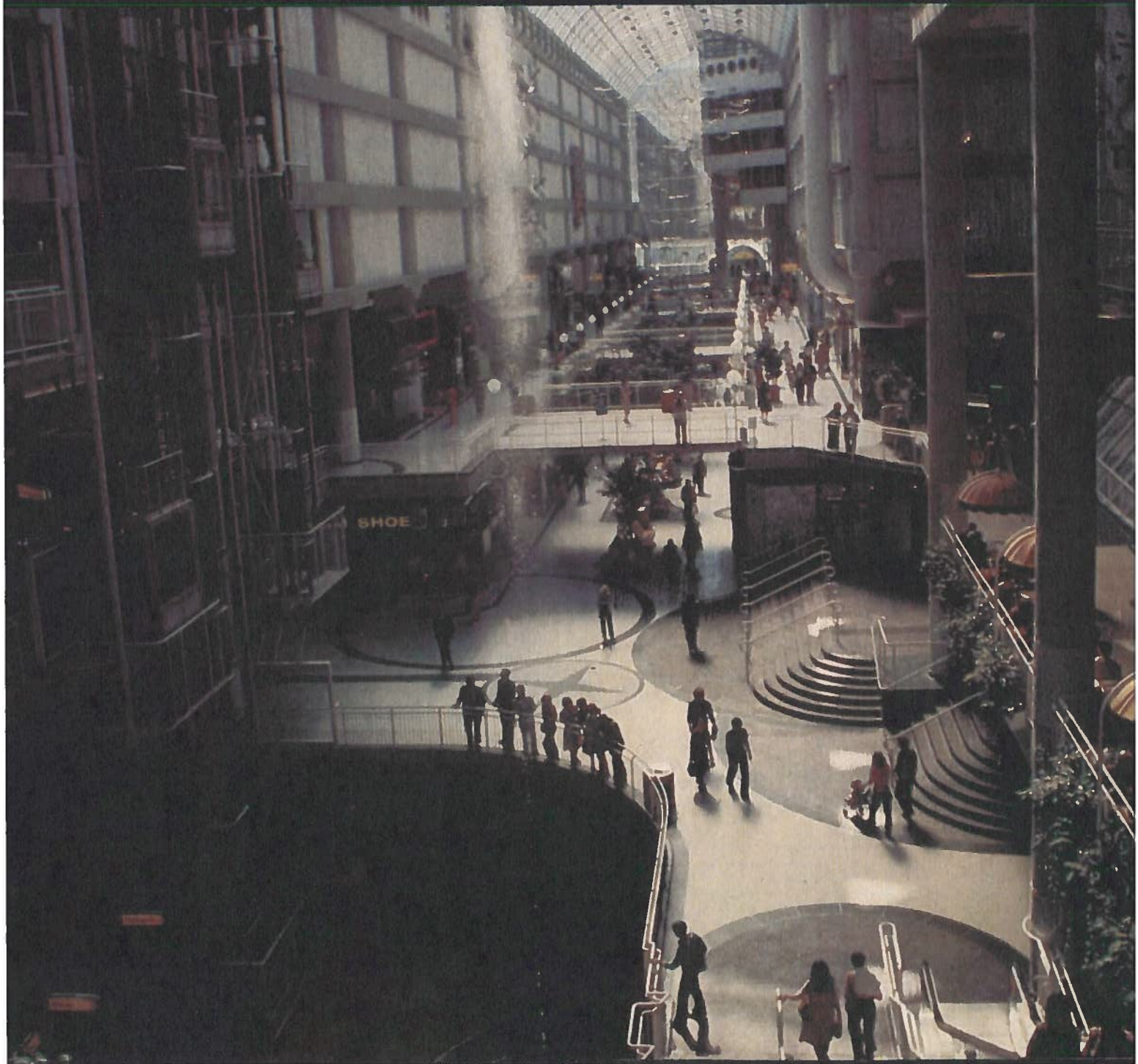
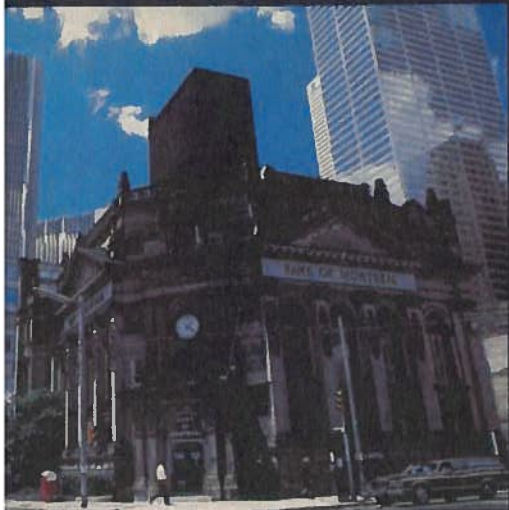
Un programme à l'échelle de la province permet de former les jeunes dans plus de 250 métiers. En 1979, 5 422 apprentis qualifiés ont été reçus.

Le centre-ville de Toronto

La Bourse de Toronto

Le centre Eaton à Toronto







Le transfert des terres : l'Ontario a aboli la taxe de 20 % sur le transfert des terres industrielles et commerciales aux non-résidents. Vous payez la même taxe minimale de transfert que les Canadiens.

Les nouvelles entreprises de fabrication sont synonymes de dynamisme : au cours de l'exercice financier 1977-1978, 393 nouvelles usines ont été construites en Ontario, ce qui représente un investissement de 1 milliard de dollars US et la création de 10 000 emplois.

L'impôt sur le revenu des sociétés : pourcentage des profits comptables des entreprises de fabrication (1978) : Ontario, 31,9 %; Texas, 37,6 %; Ohio, 41,3 %; New York, 43,1 %.

L'amortissement : aux États-Unis, l'équipement des entreprises de fabrication et de transformation est amorti au taux de 20 % (valeur décroissante). En Ontario, ce taux est de 50 % (amortissement linéaire).

La fabrication  
de tramways  
L'usine Hawker  
Siddeley à  
Thunder Bay



Montage d'ordinateur  
à Brockville

La centrale nucléaire  
de Pickering

Maints avantages sont accordés pour la recherche-développement par le biais de programmes fédéraux et provinciaux de stimulants fiscaux et d'aide financière.

En Ontario, vous êtes libres de fonctionner en qualité d'entreprise publique, d'entreprise privée ou de filiale d'une société.

Cinq banques canadiennes comptent parmi les 70 plus grandes au monde. Les actifs conjugués des 11 banques à charte totalisaient 206,1 milliards de dollars US au mois d'août 1979.

Le siège social des cinq plus grandes banques canadiennes est situé en Ontario; 80 % des sièges sociaux des sociétés nationales se trouvent à Toronto ainsi que la Bourse la plus importante.



L'orchestre symphonique  
de Toronto

Le campus du  
college à Cornwall

L'Ontario a vu l'invention du téléphone, de l'insuline, de la souffeuse, du microscope électronique, du rouleau à peinture, des matières plastiques photodégradables et de bien d'autres choses encore.

Toronto fascine les touristes et à juste titre. On y trouve en effet l'architecture contemporaine la plus intéressante, des boutiques aussi élégantes que partout ailleurs sur le continent, un choix infini de restaurants et des parcs plus nombreux que dans toute autre ville de cette taille. De plus, son centre-ville, demeuré propre et moderne grâce à d'incessants travaux de rénovation, sert de modèle aux urbanistes américains.

Hollywood-Nord : Toronto est le troisième centre de production de films et d'émissions de télévision de l'Amérique du Nord. Les réseaux et les chaînes de télévision sont ici plus nombreux que dans n'importe quelle ville du monde.

L'Ontario est affairé et prospère et pourtant son arrière-pays et les ressources abondantes qu'il recèle sont encore à exploiter.

## L'Ontario est prospère

### Le nord de l'Ontario

## est en pleine croissance !

Des possibilités encore inexploitées existent dans le nord de l'Ontario et représentent une chance de grandir ensemble.

Sous ces terres rudes et rocailleuses sont enfouies d'immenses richesses dont une infime partie seulement a été exploitée au cours des cent dernières années. Des forêts qui s'étendent à perte de vue croissent à la surface et approvisionnent des usines de fabrication de pâtes et papiers qui comptent parmi les plus productives.



Le nord de l'Ontario possède une population active de plus de 300 000 personnes; laborieuses, enthousiastes et ambitieuses, la plupart de ces gens ne voudraient vivre nulle part ailleurs.

Le nord de l'Ontario est l'endroit par excellence pour les amoureux de la nature : forêts immenses aux arbres majestueux dont la cime semble se confondre avec le bleu infini du ciel, rivières aux flots tumultueux rivalisant de beauté avec les lacs paisibles, des hivers froids et vivifiants et le plaisir d'entendre la neige crisser sous les pas tandis que l'air tonifiant vous fouette gentiment le visage.

Les gouvernements fédéral et provincial ont une confiance indéfectible dans le nord de l'Ontario. Au cours des trente dernières années, ils ont, ensemble ou séparément, consacré des milliards de dollars à des programmes à long terme visant à assurer le bien-être et la croissance soutenue de cette région de l'Ontario.

Quelques programmes gouvernementaux :

LES ROUTES D'ACCÈS

LES SERVICES PUBLICS

L'AMÉLIORATION DES PARCS, DES INSTALLATIONS TOURISTIQUES ET DE LOISIRS

LA CONSTRUCTION DE PLUSIEURS MILLIERS DE KILOMÈTRES DE ROUTES ASPHALTÉES

L'AMÉNAGEMENT DE NOUVEAUX PARCS INDUSTRIELS

LA RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT EN VUE D'ADAPTER L'INDUSTRIE AGRICOLE AU CLIMAT NORDIQUE

LES NOUVELLES CENTRALES ÉLECTRIQUES

LES AÉROPORTS ET LES PISTES D'ATERRISSAGE

LA CONSTRUCTION DE CENTRES COMMUNAUTAIRES

LES SUBVENTIONS AUX INDUSTRIES DES PÂTES ET PAPIERS ET D'EXPLOITATION FORESTIÈRE EN VUE DE LES AIDER À MODERNISER LEURS INSTALLATIONS ET LES TECHNIQUES FORESTIÈRES

LES NOUVELLES TECHNIQUES MINIÈRES ET LES INVENTAIRES DES PEUPELEMENTS

LA CRÉATION DE NOUVEAUX COLLÈGES

LES PROGRAMMES EN VUE D'AIDER LES INDIENS ET LES MÉTIS À AMÉLIORER LEUR NIVEAU DE VIE

Avec un investissement de cet ordre, les deux gouvernements sont de toute évidence désireux de stabiliser les deux principales industries axées sur les ressources, soit les mines et les forêts, et de favoriser le secteur de la fabrication. Ils encouragent fortement les nouvelles industries et les gens à venir s'établir dans le Nord.

Une scierie dans le nord de l'Ontario

L'exploitation minière dans le nord-est de l'Ontario

Le port de plaisance de Thunder Bay



Les gouvernements fédéral et provincial offrent une gamme de programmes de subventions à l'industrie à l'intention du nord de l'Ontario. L'aide peut revêtir la forme d'une subvention pure et simple ou d'un prêt destiné à favoriser l'implantation d'un nouvel établissement, la modernisation ou l'agrandissement d'installations ou encore la fabrication de nouveaux produits. On peut obtenir des fonds additionnels selon le nombre d'emplois créés.

Toutes les grandes banques, compagnies d'assurance, sociétés de conseillers financiers et commerciaux ont des bureaux dans le Nord; les réseaux de téléphone et de télécommunications sont des plus modernes, même dans les tout petits villages.

Le gouvernement ontarien a construit à dessein, à travers la province, des réseaux d'égout d'une capacité supérieure aux besoins. Il n'y a jamais pénurie d'eau potable. Les génératrices d'électricité sont construites bien avant que les besoins ne s'en fassent sentir.

Le nord de l'Ontario offre non seulement la beauté mais également des possibilités de taille à l'entrepreneur avisé qui n'est, en fait qu'à quelques heures de vol de la région du sud et de ses multiples facettes. Dans le nord de l'Ontario, vous êtes avantagé, vous avez le meilleur de deux mondes !

Les mines de nickel  
Falconbridge à  
Sudbury

Bissett Creek dans  
la région de Deep River





Moins rude, mais plus rustique, voici une autre région spéciale de l'Ontario dont vous pouvez partager la croissance, particulièrement dans les domaines de l'agriculture, du tourisme et de l'industrie à technologie de pointe.

Songez  
aussi

à l'est de  
l'Ontario

Les milliers de lacs et de rivières pittoresques sont autant d'endroits de rêve pour les campeurs. C'est dans cette région que se trouvent la capitale du pays, Ottawa, les fameux édifices du Parlement, les musées où sont regroupés les trésors nationaux.

Sur la rive sud du Saint-Laurent se trouvent les villes de Cornwall, de Kingston, de Brockville et de Belleville, situées le long de la célèbre Voie maritime du Saint-Laurent. Un réseau de chemins de fer et de routes modernes relie l'est de l'Ontario à Montréal et à Toronto, aux États-Unis et au nord de l'Ontario.

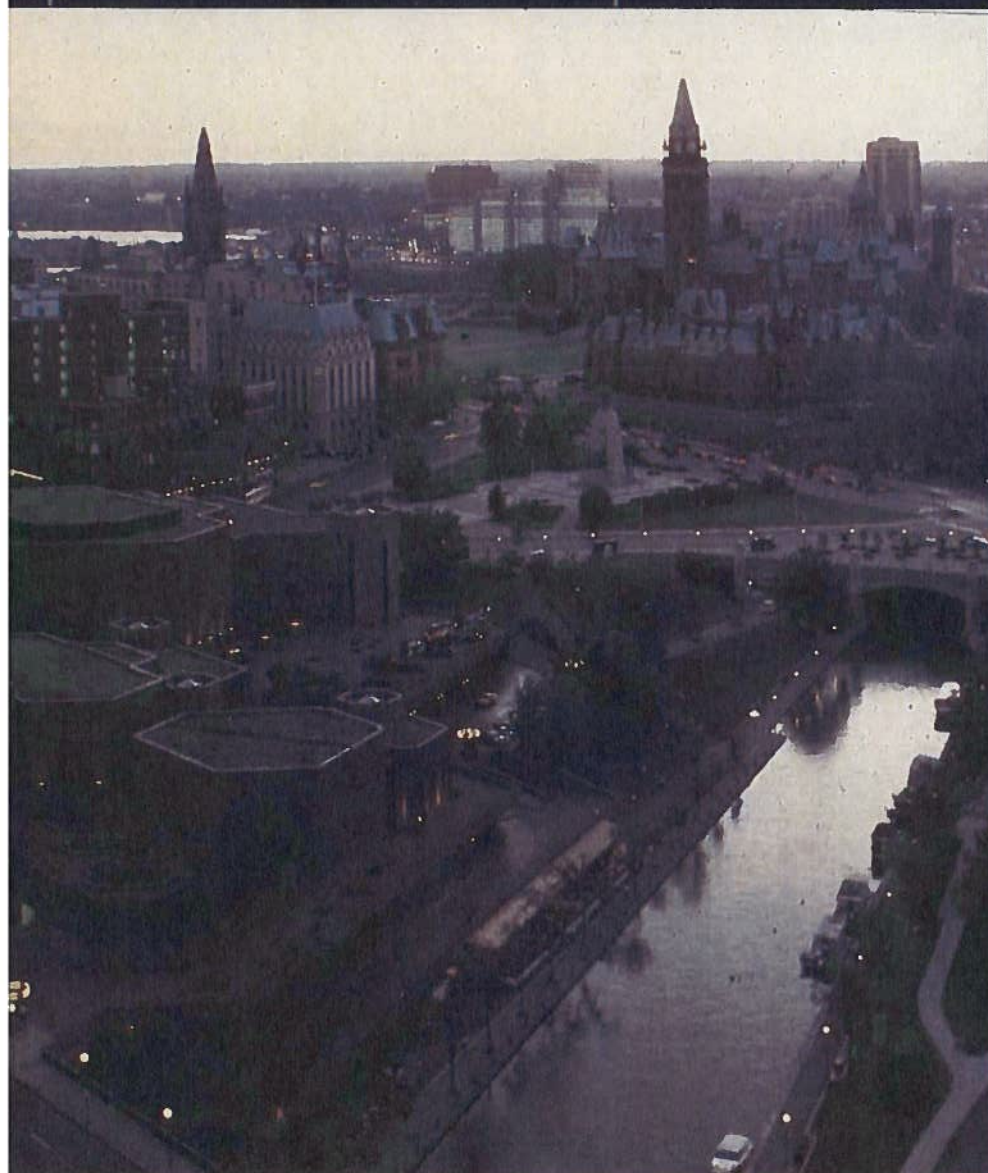


La population de l'est de l'Ontario dépasse aisément le million d'habitants, mais la région n'a pas encore réalisé pleinement ses possibilités économiques. Pour stimuler la croissance, les gouvernements fédéral et provincial ont mis en place un programme de développement d'une grande portée :

Il s'agit d'un programme quinquennal destiné à revitaliser l'agriculture et à permettre l'aménagement de nouvelles installations touristiques. Des études minières sont en cours et deux grands projets forestiers ont été lancés en vue de remettre sur pied les abondantes forêts d'il y a deux cents ans. On encourage les petites entreprises à l'aide de stimulants financiers, lesquels sont d'ailleurs offerts également aux entrepreneurs locaux, nationaux et étrangers.

Comme l'est de l'Ontario a l'avantage d'être situé non loin du Conseil national de recherche et d'autres institutions de recherche à Ottawa, ainsi que des centres universitaires et industriels de Montréal et de Toronto, c'est la région rêvée pour toute industrie à technologie de pointe.

Le potentiel de l'est de l'Ontario est prometteur et sa proximité des marchés mondiaux et locaux en fait un endroit de choix pour toute entreprise désireuse de s'y implanter.





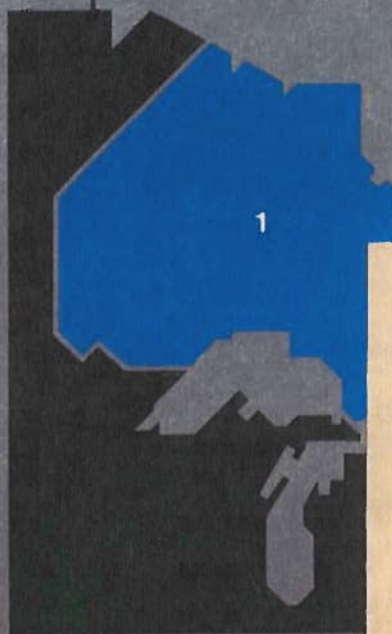
Le programme de subventions à l'industrie du gouvernement fédéral s'applique dans cette région.

Chemins de fer (transcontinentaux) ————  
Routes et autoroutes principales ————

Trois programmes de prêts du gouvernement ontarien destinés à l'expansion de l'entreprise touchent la province tout entière

Il en va de même de la Banque fédérale de développement

- 1 La Société de développement du nord de l'Ontario
- 2 La Société de développement de l'est de l'Ontario
- 3 La Société de développement de l'Ontario



DUE DATE

DUE DATE			

### pour plus d'information sur l'Ontario

VEUILLEZ ÉCRIRE AU :

Ministère ontarien de l'Industrie et du Tourisme  
900, rue Bay  
Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 2E1

Ministère fédéral de l'Expansion économique régionale

55, avenue Saint Clair est  
Toronto (Ontario) M4T 1M2

Ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce

Centre d'information commerciale  
Case postale 93  
Toronto (Ontario) M5X 1B1

ou TÉLÉPHONER À :

l'un ou l'autre des 90  
Commission comm  
— ou à l'ambassade  
— ou au consulat le plus près de chez vous



Gouvernement du Canada	Government of Canada
Expansion Économique Régionale	Regional Economic Expansion



Canada